

John 9

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 And as Jesus passed by, he saw a man which was blind from his birth.

Καὶ παράγων εἶδεν ἄνθρωπον τυφλὸν ἐκ
And as Jesus passed by he saw a man which was blind from
G2532 G3855 G1492 G444 G5185 G1537
γενετῆς
his birth
G1079

2 And his disciples asked him, saying, Master, who did sin, this man, or his parents, that he was born blind?

καὶ ἠρώτησαν αὐτοῦ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ
And asked him G3588 disciples him
G2532 G2065 G846 G3101 G846
λέγοντες Ῥαββί τίς ἥμαρτεν οὗτος ἢ οἱ
saying Master who did sin this man or G3588
G3004 G4461 G5101 G264 G3778 G2228
γονεῖς αὐτοῦ ἵνα τυφλὸς γεννηθῇ
parents him that blind he was born
G1118 G846 G2443 G5185 G1080

3 Jesus answered, Neither hath this man sinned, nor his parents: but that the works of God should be made manifest in him.

ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς οὔτε οὗτος ἥμαρτεν οὔτε
answered G611 G3588 Jesus G2424 Neither G3777 this man G3778 hath G264 Neither G3777
οἱ γονεῖς αὐτῷ ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ τὰ ἔργα
G3588 parents G1118 him G846 but G235 that G2443 should be made manifest G5319 G3588 the works G2041
τοῦ θεοῦ ἐν αὐτῷ
G3588 of God G2316 in G1722 him G846

4 I must work the works of him that sent me, while it is day: the night cometh, when no man can work.

ἐμὲ δεῖ ἐργάζεσθαι τὰ ἔργα τοῦ πέμψαντός
I G1691 must G1163 work G2038 G3588 the works G2041 G3588 of him that sent G3992
με ἕως ἡμέρα ἐστίν· ἔρχεται νύξ ὅτε οὐδεὶς
me G3165 while G2193 day G2250 it is G2076 cometh G2064 the night G3571 when G3753 no man G3762
δύναται ἐργάζεσθαι
can G1410 work G2038

5 As long as I am in the world, I am the light of the world.

ὅταν ἐν τῷ κόσμῳ ὦ φῶς εἰμι τοῦ κόσμου
As long as G3752 in G1722 G3588 of the world G2889 I am G5600 the light G5457 I am G1510 G3588 of the world G2889

6 When he had thus spoken, he spat on the ground, and made clay of the spittle, and he anointed the eyes of the blind man with the clay,

ταῦτα εἰπὼν ἔπτυσεν χαμαὶ καὶ ἐποίησεν
When he had thus spoken he spat on the ground and made
G5023 G2036 G4429 G5476 G2532 G4160
πηλὸν ἐκ τοῦ πτύσματος καὶ ἐπέχρισεν τὸν
clay of the spittle and he anointed
G4081 G1537 G3588 G4427 G2532 G2025 G3588
πηλὸν ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ τυφλοῦ,
clay upon the eyes of the blind man,
G4081 G1909 G3588 G3788 G3588 G5185

7 And said unto him, Go, wash in the pool of Siloam, (which is by interpretation, Sent.) He went his way therefore, and washed, and came seeing.

καὶ εἶπεν αὐτῷ Ὑπαγε ἐνίψατο εἰς τὴν
And said unto him Go wash in
G2532 G2036 G846 G5217 G3538 G1519 G3588
κολυμβήθραν τοῦ Σιλωάμ ὃ ἐρμηνεύεται
the pool of Siloam (which is by interpretation
G2861 G3588 G4611 G3739 G2059
Ἀπεσταλμένος ἀπῆλθεν οὖν καὶ ἐνίψατο καὶ
Sent He went his way therefore And wash And
G649 G565 G3767 G2532 G3538 G2532
ἦλθεν βλέπων
came seeing
G2064 G991

8 The neighbours therefore, and they which before had seen him that he was blind, said, Is not this he that sat and begged?

Οἱ οὖν γείτονες καὶ οἱ θεωροῦντες αὐτὸν τὸ
G3588 therefore G3767 The neighbours G1069 and G2532 G3588 had seen G2334 him G846 G3588
πρότερον ὅτι τυφλὸς ἦν ἔλεγον Οὐχ οὗτός
G4386 they which before G4386 that G3754 blind G5185 he was G2258 said G3004 not G3756 this G3778
ἐστὶν ὁ καθημένος καὶ προσαιτῶν
Is G2076 G3588 he that sat G2521 and G2532 begged G4319

9 Some said, This is he: others said, He is like him: but he said, I am he.

ἄλλοι ἔλεγεν ὅτι Οὗτός ἐστιν ἄλλοι δὲ, ὅτι
Some G243 said G3004 said G3754 This G3778 He is G2076 Some G243 G1161 said G3754
ὅμοιος αὐτῷ ἐστὶν ἐκεῖνος ἔλεγεν ὅτι Ἐγώ
like G3664 him G846 He is G2076 but he G1565 said G3004 said G3754 I G1473
εἰμι
am G1510

10 Therefore said they unto him, How were thine eyes opened?

ἔλεγον οὖν αὐτῷ Πῶς ἀνεώχθησάν σου οἱ
said they G3004 Therefore G3767 unto him G846 How G4459 opened G455 thine G4675 G3588
ὀφθαλμοί
eyes G3788

11 He answered and said, A man that is called Jesus made clay, and anointed mine eyes, and said unto me, Go to the pool of Siloam, and wash: and I went and washed, and I received sight.

ἀπεκρίθη ἐκεῖνος καὶ εἶπέν ἄνθρωπος

answered

G611

He

G1565

and

G2532

said

G2036

A man

G444

λεγόμενος Ἰησοῦς πηλὸν ἐποίησεν καὶ

that is called

G3004

Jesus

G2424

clay

G4081

made

G4160

and

G2532

ἐπέχρισέν μου τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ εἶπέν μοι,

anointed

G2025

mine

G3450

G3588

eyes

G3788

and

G2532

said

G2036

unto me

G3427

Ὑπάγε εἰς τὴν κολυμβήθραν τοῦ Σιλωὰμ καὶ

Go

G5217

to

G1519

G3588

the pool

G2861

G3588

of Siloam

G4611

and

G2532

νιψάμενος ἀπελθὼν δὲ καὶ νιψάμενος

wash

G3538

I went

G565

and

G1161

and

G2532

wash

G3538

ἀνέβλεψα

and I received sight

G308

12 Then said they unto him, Where is he? He said, I know not.

εἶπον οὖν αὐτῷ Ποῦ ἐστὶν ἐκεῖνος λέγει Οὐκ

said they

G2036

Then

G3767

unto him

G846

Where

G4226

is

G2076

he

G1565

He said

G3004

not

G3756

οἶδα

I know

G1492

13 They brought to the Pharisees him that aforetime was blind.

Ἄγουσιν αὐτὸν πρὸς τοὺς Φαρισαίους τὸν
They brought him to the Pharisees
G71 G846 G4314 G3588 G5330 G3588

ΠΟΤΕ τυφλὸν
that aforetime was blind
G4218 G5185

14 And it was the sabbath day when Jesus made the clay, and opened his eyes.

ἦν δὲ σάββατον ὅτε τὸν πηλὸν ἐποίησεν ὁ
it was And the sabbath day when the clay made
G2258 G1161 G4521 G3753 G3588 G4081 G4160 G3588

Ἰησοῦς καὶ ἀνέωξεν αὐτοῦ τοὺς ὀφθαλμούς
Jesus and opened his eyes
G2424 G2532 G455 G846 G3588 G3788

15 Then again the Pharisees also asked him how he had received his sight. He said unto them, He put clay upon mine eyes, and I washed, and do see.

πάλιν οὖν ἠρώτων αὐτοῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι
again Then asked him also the Pharisees
G3825 G3767 G2065 G846 G2532 G3588 G5330

πῶς ἀνέβλεπεν ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς Πηλὸν
how he had received his sight He said him clay
G4459 G308 G3588 G1161 G2036 G846 G4081

ἐπέθηκέν ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμούς μου καὶ
He put upon eyes mine also
G2007 G1909 G3588 G3788 G3450 G2532

ἐνιψάμην καὶ βλέπω
I washed also do see
G3538 G2532 G991

16 Therefore said some of the Pharisees, This man is not of God, because he keepeth not the sabbath day. Others said, How can a man that is a sinner do such miracles? And there was a division among them.

ἔλεγον οὖν ἐκ τῶν Φαρισαίων τινές οὗτος
said G3004 Therefore G3767 of G1537 G3588 the Pharisees G5330 some G5100 This G3778
 ὁ ἄνθρωπος οὐ ἔστιν παρὰ τοῦ θεοῦ ὅτι τὸ
G3588 a man G444 not G3756 is G2076 of G3844 G3588 God G2316 because G3754 G3588
 σάββατον οὐ τηρεῖ ἄλλοι ἔλεγον Πῶς δύναται
the sabbath day G4521 not G3756 he keepeth G5083 Others G243 said G3004 How G4459 can G1410
 ἄνθρωπος ἁμαρτωλὸς τοιαῦτα σημεῖα ποιεῖν
a man G444 that is a sinner G268 such G5108 miracles G4592 do G4160
 καὶ σχίσμα ἦν ἐν αὐτοῖς
And G2532 a division G4978 there was G2258 among G1722 them G846

17 They say unto the blind man again, What sayest thou of him, that he hath opened thine eyes? He said, He is a prophet.

λέγεις τῷ τυφλῷ πάλιν σὺ τί λέγεις περὶ
They say G3004 G3588 unto the blind man G5185 again G3825 thou G4771 What G5101 They say G3004 of G4012
 αὐτοῦ ὅτι ἥνοιξεν σου τοὺς ὀφθαλμούς ὁ δὲ
him G846 that G3754 he hath opened G455 thine G4675 G3588 eyes G3788 G3588 G1161
 εἶπεν ὅτι Προφήτης ἐστίν
He said G2036 that G3754 a prophet G4396 He is G2076

18 But the Jews did not believe concerning him, that he had been blind, and received his sight, until they called the parents of him that had received his sight.

Οὐκ ἐπίστευσαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ
not **believe** **But** **the Jews** **concerning** **him**
G3756 G4100 G3767 G3588 G2453 G4012 G846

ὅτι τυφλὸς ἦν καὶ ἀναβλέψαντος ἕως ὅτου
that **blind** **he had been** **and** **received his sight** **until**
G3754 G5185 G2258 G2532 G308 G2193 G3755

ἐφώνησαν τοὺς γονεῖς αὐτοῦ τοῦ
they called **the parents** **him**
G5455 G3588 G1118 G846 G3588

ἀναβλέψαντος
received his sight
G308

19 And they asked them, saying, Is this your son, who ye say was born blind? how then doth he now see?

καὶ ἠρώτησαν αὐτοὺς λέγετε Οὗτός ἐστιν ὁ
And **they asked** **them** **say** **this** **Is**
G2532 G2065 G846 G3004 G3778 G2076 G3588

υἱὸς ὑμῶν ὃν ὑμεῖς λέγετε ὅτι τυφλὸς
son **your** **who** **ye** **say** **blind**
G5207 G5216 G3739 G5210 G3004 G3754 G5185

ἐγεννήθη πῶς οὖν ἄρτι βλέπει
was born **how** **then** **now** **doth he**
G1080 G4459 G3767 G737 G991

20 His parents answered them and said, We know that this is our son, and that he was born blind:

ἀπεκρίθησαν αὐτοῦ οἱ γονεῖς αὐτοῦ καὶ εἶπον,
answered **His** **parents** **His** **and** **said**
G611 G846 G3588 G1118 G846 G2532 G2036

Οἶδαμεν ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς ἡμῶν καὶ
We know **that** **this** **is** **son** **our** **and**
G1492 G3754 G3778 G2076 G3588 G5207 G2257 G2532

ὅτι τυφλὸς ἐγεννήθη·
that **blind** **he was born**
G3754 G5185 G1080

21 But by what means he now seeth, we know not; or who hath opened his eyes, we know not: he is of age; ask him: he shall speak for himself.

πῶς δὲ νῦν βλέπει οὐκ οἶδαμεν· ἢ τίς
by what means **But** **now** **he** **not** **know** **or** **who**
G4459 G1161 G3568 G991 G3756 G1492 G2228 G5101

ἥνοιξεν αὐτοῦ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἡμεῖς οὐκ
hath opened **he** **eyes** **we** **not**
G455 G846 G3588 G3788 G2249 G3756

οἶδαμεν· αὐτοῦ ἡλικίαν ἔχει αὐτοῦ ἐρωτήσατε
know **he** **of age** **is** **he** **ask him**
G1492 G846 G2244 G2192 G846 G2065

αὐτοῦ περὶ αὐτοῦ λαλήσει
he **for** **he** **shall speak**
G846 G4012 G846 G2980

22 These words spake his parents, because they feared the Jews: for the Jews had agreed already, that if any man did confess that he was Christ, he should be put out of the synagogue.

ταῦτα εἶπον οἱ γονεῖς αὐτὸν ὅτι ἐφοβοῦντο

These
G5023

words spake
G2036

G3588

parents
G1118

his
G846

because
G3754

they feared
G5399

τοὺς Ἰουδαῖοι ἤδη γὰρ συνετέθειντο οἱ

G3588

the Jews
G2453

already
G2235

for
G1063

had agreed
G4934

G3588

Ἰουδαῖοι ἵνα ἐάν τις αὐτὸν ὁμολογήσῃ

the Jews
G2453

that
G2443

if
G1437

any man
G5100

his
G846

did confess
G3670

Χριστὸν ἀποσυνάγωγος γένηται

was Christ
G5547

put out of the synagogue
G656

he should be
G1096

23 Therefore said his parents, He is of age; ask him.

διὰ τοῦτο οἱ γονεῖς αὐτὸν εἶπον, ὅτι

Therefore
G1223

G5124

G3588

parents
G1118

him
G846

said
G2036

G3754

Ἡλικίαν ἔχει αὐτὸν ἐρωτήσατε

of age
G2244

He is
G2192

him
G846

ask
G2065

24 Then again called they the man that was blind, and said unto him, Give God the praise: we know that this man is a sinner.

Ἐφώνησαν οὖν ἐκ δευτέρου τὸν ἄνθρωπος ὃς
called they G5455 Then G3767 G1537 again G1208 G3588 man G444 that G3739
ἦν τυφλὸς καὶ εἶπον αὐτῷ Δὸς δόξαν τῷ
was G2258 blind G5185 and G2532 said G2036 unto him G846 Give G1325 the praise G1391 G3588
θεῷ· ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι ὁ ἄνθρωπος οὗτος
God G2316 we G2249 know G1492 that G3754 G3588 man G444 this G3778
ἀμαρτωλός ἐστιν
a sinner G268 is G2076

25 He answered and said, Whether he be a sinner or no, I know not: one thing I know, that, whereas I was blind, now I see.

ἀπεκρίθη οὖν ἐκεῖνος καὶ εἶπεν, Εἴ
answered G611 G3767 He G1565 and G2532 said G2036 Whether G1487
ἀμαρτωλός ἐστιν οὐκ οἶδα ἐν οἶδα ὅτι
a sinner G268 he be G2076 not G3756 I know G1492 one thing G1520 I know G1492 that G3754
τυφλὸς ὦν ἄρτι βλέπω
blind G5185 whereas I was G5607 now G737 I see G991

26 Then said they to him again, What did he to thee? how opened he thine eyes?

εἶπον δὲ αὐτῷ πάλιν, Τί ἐποίησέν σοι πῶς
said they G2036 Then G1161 to him G846 again G3825 What G5101 did he G4160 to thee G4671 how G4459
ἥνοιξέν σου τοὺς ὀφθαλμούς
opened he G455 thine G4675 G3588 eyes G3788

27 He answered them, I have told you already, and ye did not hear: wherefore would ye hear it again? will ye also be his disciples?

ἀπεκρίθη αὐτοῦ Εἶπον ὑμῖν ἤδη καὶ οὐκ
He answered his I have told you already also not
G611 G846 G2036 G5213 G2235 G2532 G3756
ἀκούειν τί πάλιν θέλετε ἀκούειν μὴ καὶ
hear wherefore it again would hear will also
G191 G5101 G3825 G2309 G191 G3361 G2532
ὕμεῖς θέλετε αὐτοῦ μαθηταὶ γενέσθαι
ye would his disciples be
G5210 G2309 G846 G3101 G1096

28 Then they reviled him, and said, Thou art his disciple; but we are Moses' disciples.

ἐλοιδόρησαν οὖν αὐτὸν καὶ εἶπον Σὺ εἶ
they reviled Then him and said Thou art
G3058 G3767 G846 G2532 G2036 G4771 G1488
μαθηταί· ἐκείνου ἡμεῖς δὲ τοῦ Μωσέως ἐσμὲν
disciple his we but G3588 Moses are
G3101 G1565 G2249 G1161 G3475 G2070
μαθηταί·
disciple
G3101

29 We know that God spake unto Moses: as for this fellow, we know not from whence he is.

ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι Μωσῇ λελάληκεν ὁ θεός
We fellow we know that unto Moses spake G3588 God
G2249 G1492 G3754 G3475 G2980 G2316
τοῦτον δὲ οὐκ οἶδαμεν πόθεν ἐστίν
G5126 as for this not fellow we know from whence he is
G1161 G3756 G1492 G4159 G2076

30 The man answered and said unto them, Why herein is a marvellous thing, that ye know not from whence he is, and yet he hath opened mine eyes.

ἀπεκρίθη ὁ ἄνθρωπος καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἐν
answered G611 The man G444 and G2532 said G2036 unto them G846 herein G1722
γὰρ τούτῳ θαυμαστόν ἐστίν ὅτι ὑμεῖς οὐκ
Why G1063 a marvellous thing G2298 he is G2076 that G3754 ye G5210 not G3756
οἶδατε πόθεν ἐστίν καὶ ἀνέωξεν μου τοὺς
know G1492 from whence G4159 he is G2076 and G2532 yet he hath opened G455 mine G3450 G3588
ὀφθαλμούς
eyes G3788

31 Now we know that God heareth not sinners: but if any man be a worshipper of God, and doeth his will, him he heareth.

οἶδαμεν δὲ ὅτι ἁμαρτωλῶν ὁ θεὸς οὐκ
we know G1492 Now G1161 that G3754 sinners G268 G3588 God G2316 not G3756
ἀκούει ἀλλ' ἐάν τις θεοσεβῆς ἢ καὶ τὸ
he heareth G191 but G235 if G1437 any man G5100 a worshipper of God G2318 be G5600 and G2532 G3588
θέλημα αὐτοῦ ποιῇ τούτου ἀκούει
will G2307 his G846 doeth G4160 him G5127 he heareth G191

32 Since the world began was it not heard that any man opened the eyes of one that was born blind.

ἐκ τοῦ αἰῶνος οὐκ ἠκούσθη ὅτι ἤνοιξεν τις
Since G1537 G3588 the world began G165 not G3756 heard G191 that G3754 opened G455 any man G5100
ὀφθαλμοὺς τυφλοῦ γεγεννημένου·
the eyes G3788 blind G5185 of one that was born G1080

33 If this man were not of God, he could do nothing.

εἰ μὴ ἦν οὗτος παρὰ θεοῦ οὐκ ἠδύνατο
G1487 G3361 were G2258 this man G3778 of G3844 God G2316 G3756 he could G1410

ποιεῖν οὐδέν
do G4160 nothing G3762

34 They answered and said unto him, Thou wast altogether born in sins, and dost thou teach us? And they cast him out.

ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπον αὐτὸν Ἐν ἁμαρτίαις
They answered G611 And G2532 said G2036 him G846 in G1722 sins G266

σὺ ἐγεννήθης ὅλος καὶ σὺ διδάσκεις ἡμᾶς
Thou G4771 born G1080 altogether G3650 And G2532 Thou G4771 teach G1321 us G2248

καὶ ἐξέβαλον αὐτὸν ἔξω
And G2532 they cast G1544 him G846 out G1854

35 Jesus heard that they had cast him out; and when he had found him, he said unto him, Dost thou believe on the Son of God?

Ἦκουσεν ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἐξέβαλον αὐτῷ ἔξω
heard G191 G3588 Jesus G2424 that G3754 they had cast G1544 him G846 out G1854

καὶ εὗρών αὐτῷ εἶπεν αὐτῷ Σὺ πιστεύεις
and G2532 when he had found G2147 him G846 he said G2036 him G846 thou G4771 Dost G4100

εἰς τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ
on G1519 G3588 the Son G5207 G3588 of God G2316

36 He answered and said, Who is he, Lord, that I might believe on him?

ἀπεκρίθη ἐκεῖνος καὶ εἶπεν τίς ἐστιν κύριε
answered **He** **and** **said** **Who** **is he** **Lord**
G611 G1565 G2532 G2036 G5101 G2076 G2962

ἵνα πιστεύσω εἰς αὐτόν
that **I might believe** **on** **him**
G2443 G4100 G1519 G846

37 And Jesus said unto him, Thou hast both seen him, and it is he that talketh with thee.

εἶπεν δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἑώρακας αὐτόν
said **And** **him** **Jesus** **and** **Thou hast** **him**
G2036 G1161 G846 G3588 G2424 G2532 G3708 G846

καὶ ὁ λαλῶν μετὰ σοῦ ἐκεῖνός ἐστιν
and **that talketh** **with** **thee** **he** **it is**
G2532 G3588 G2980 G3326 G4675 G1565 G2076

38 And he said, Lord, I believe. And he worshipped him.

ὁ δὲ ἔφη Πιστεύω κύριε· καὶ προσεκύνησεν
And **he said** **I believe** **Lord** **And** **he worshipped**
G1161 G5346 G4100 G2962 G2532 G4352

αὐτῷ
him
G846

39 And Jesus said, For judgment I am come into this world, that they which see not might see; and that they which see might be made blind.

καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς εἰς κρίμα ἐγὼ εἰς τὸν
And **said** **G3588** **Jesus** **For** **judgment** **I** **For** **G3588**
G2532 G2036 G2424 G1519 G2917 G1473 G1519

κόσμον τοῦτον ἦλθον ἵνα οἱ μὴ βλέποντες
world **this** **am come** **that** **G3588** **not** **might see**
G2889 G5126 G2064 G2443 G3361 G991

βλέποντες καὶ οἱ βλέποντες τυφλοὶ γένωνται
might see **And** **G3588** **might see** **blind** **might be made**
G991 G2532 G991 G5185 G1096

40 And some of the Pharisees which were with him heard these words, and said unto him, Are we blind also?

καὶ ἤκουσαν ἐκ οἱ Φαρισαίων ταῦτα οἱ
And **heard** **some of** **which** **the Pharisees** **these words** **which**
G2532 G191 G1537 G3588 G5330 G5023 G3588

όντες μετ' αὐτῷ καὶ εἶπον αὐτῷ Μὴ καὶ
were **with** **him** **And** **said** **him** **Are** **And**
G5607 G3326 G846 G2532 G2036 G846 G3361 G2532

ἡμεῖς τυφλοὶ ἐσμεν
we **blind** **G2070**
G2249 G5185

41 Jesus said unto them, If ye were blind, ye should have no sin: but now ye say, We see; therefore your sin remaineth.

εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς Εἰ τυφλοὶ ἦτε οὐκ
said **unto them** **G3588** **Jesus** **If** **blind** **ye were** **no**
G2036 G846 G2424 G1487 G5185 G2258 G3756

ἂν εἴχετε ἁμαρτία νῦν δὲ λέγετε ὅτι
ye should **have** **sin** **now** **but** **ye say** **G3754**
G302 G2192 G266 G3568 G1161 G3004

Βλέπομεν ἢ οὖν ἁμαρτία ὑμῶν μένει
We see **G3588** **therefore** **sin** **your** **remaineth**
G991 G3767 G266 G5216 G3306

